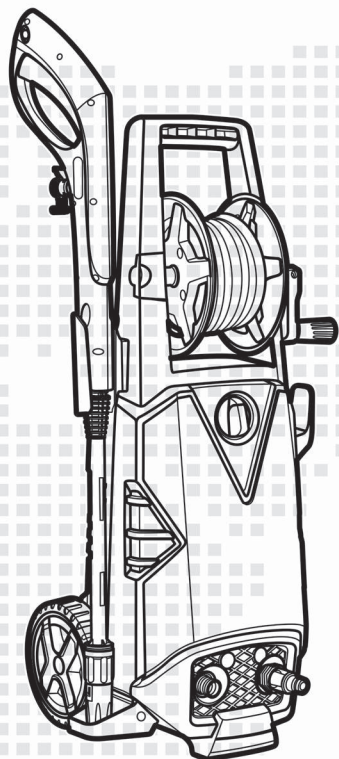


CROWN

TOOLS FOR A BETTER LIFE



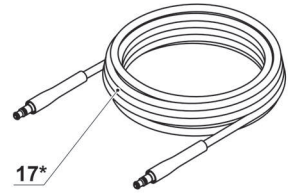
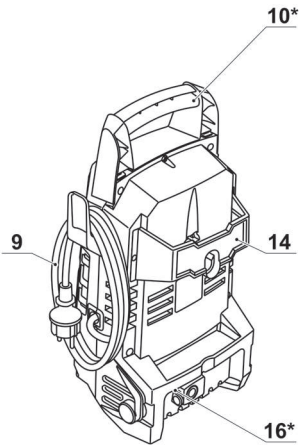
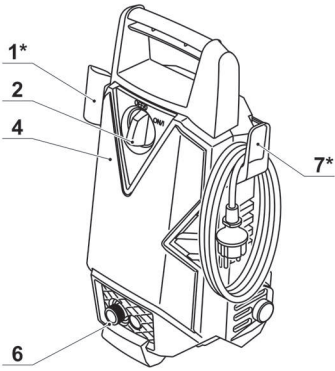
- CT42019
- CT42020
- CT42021
- CT42022
- CT42023
- CT42024



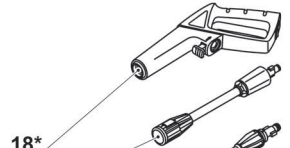
- de** Originalbetriebsanleitung
- en** Original instructions
- fr** Notice originale
- it** Istruzioni originali
- es** Manual original
- pt** Manual original
- tr** Orijinal işletme talimatı
- pl** Instrukcja oryginalna
- cs** Původní návod k používání
- sk** Povodny navod na použitie

- ro** Instrucțiuni originale
- bg** Оригинална инструкция
- el** Πρωτότυπο οδηγίων χρήσης
- ru** Оригинальное руководство по эксплуатации
- ua** Оригінальна інструкція з експлуатації
- lt** Originali instrukcija
- kz** Пайдалану нұсқаулығының түпнұсқасы
- ar** دليل المستخدم الأصلي
- fa** دفترچه راهنمای اصلی

CT42019



17*



18*



22*

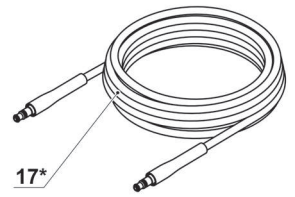
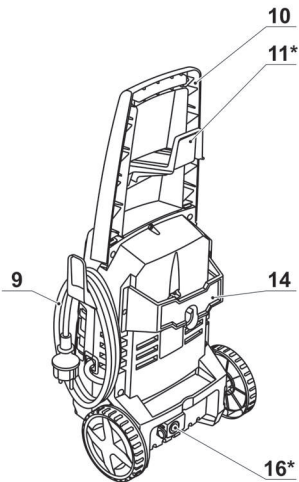
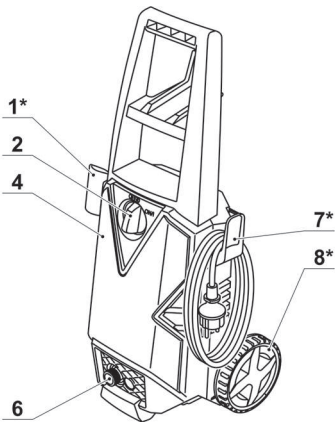


19*

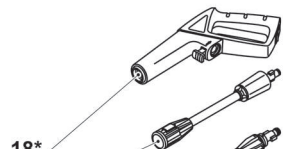


20*

CT42020



17*



18*



22*

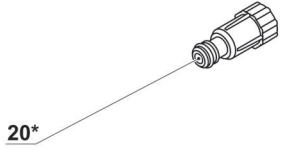
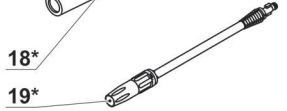
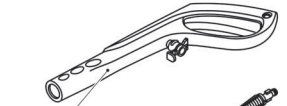
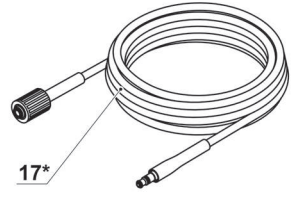
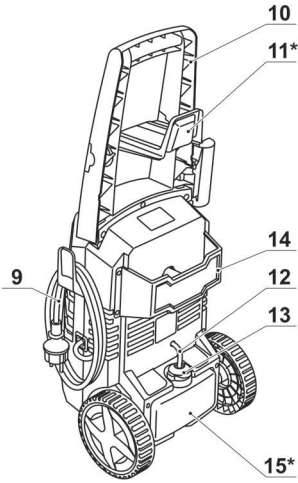
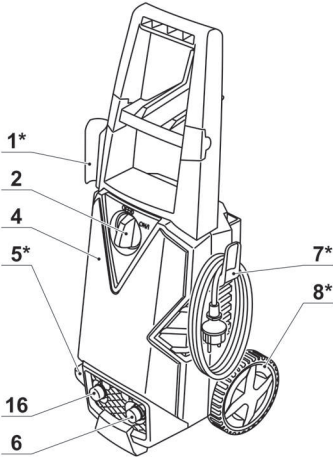


19*

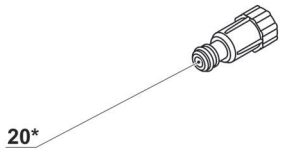
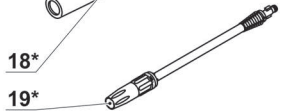
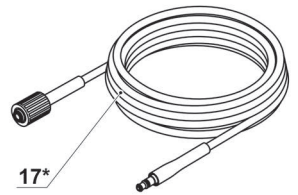
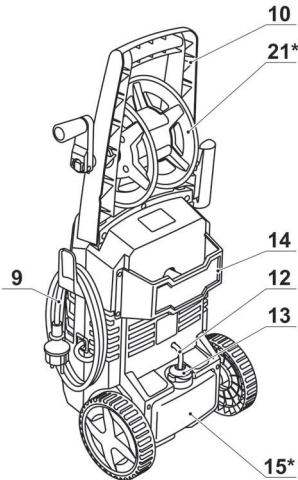
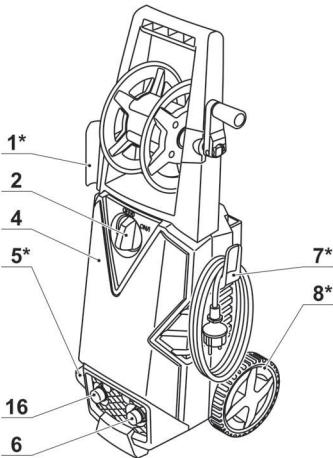


20*

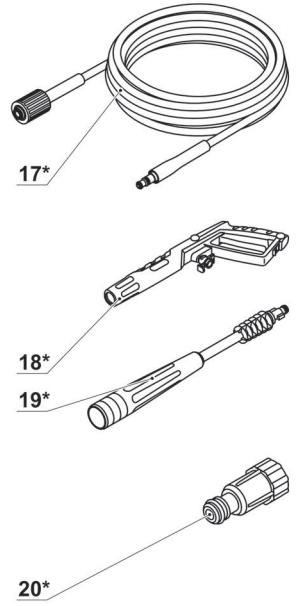
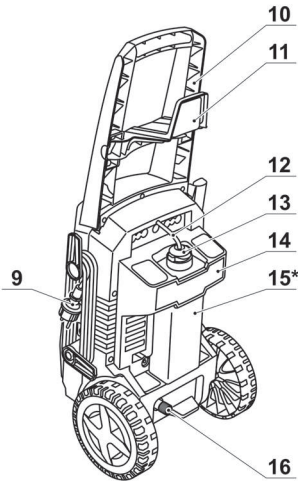
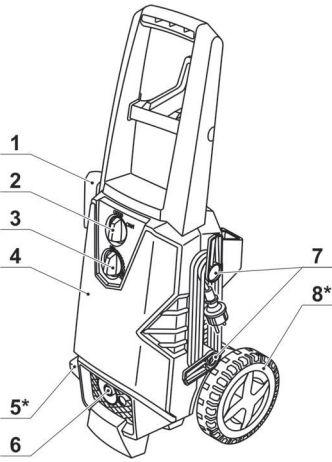
CT42021



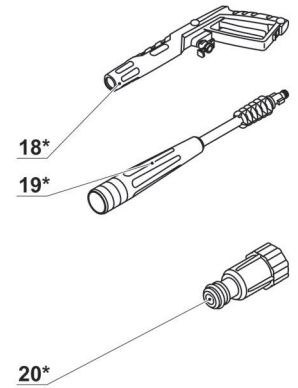
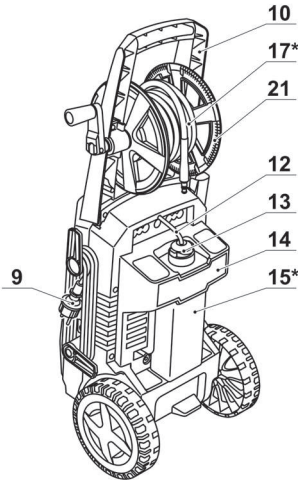
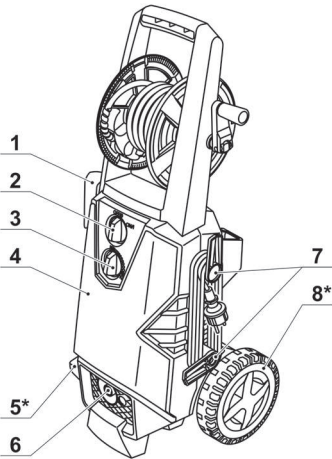
CT42022

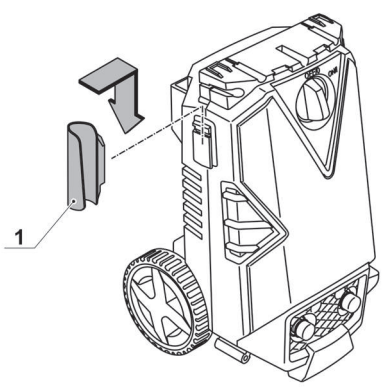
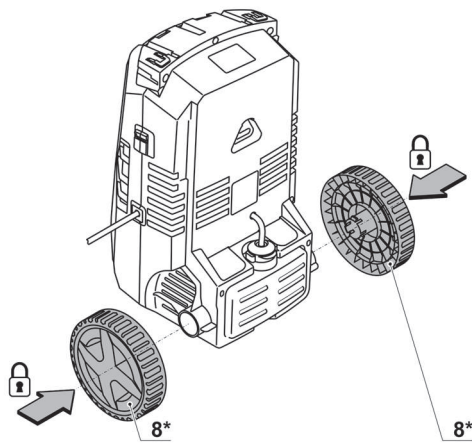
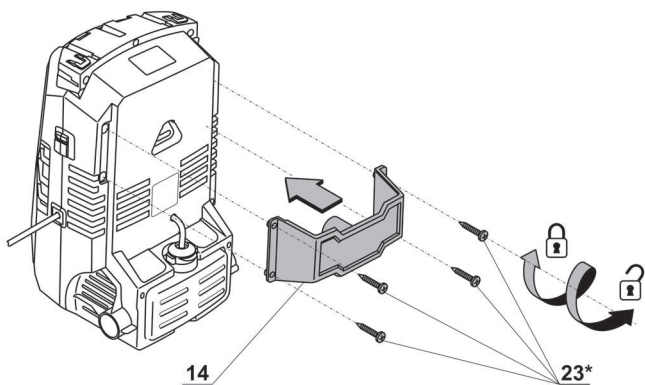


CT42023



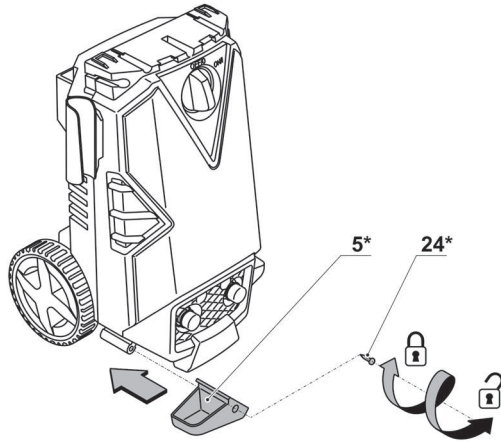
CT42024





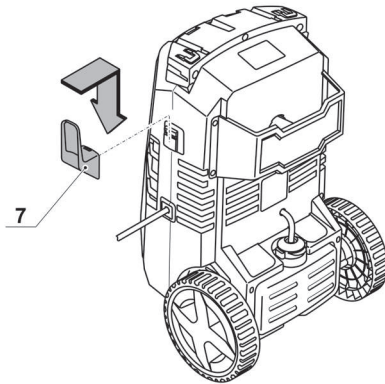
CT42021 / CT42022 / CT42023 / CT42024

4



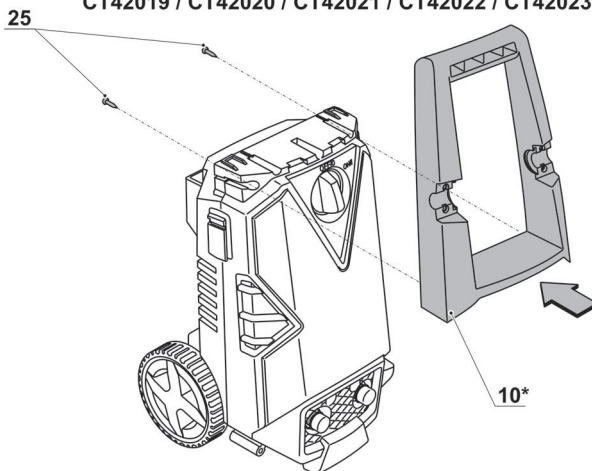
CT42019 / CT42020 / CT42021 / CT42022

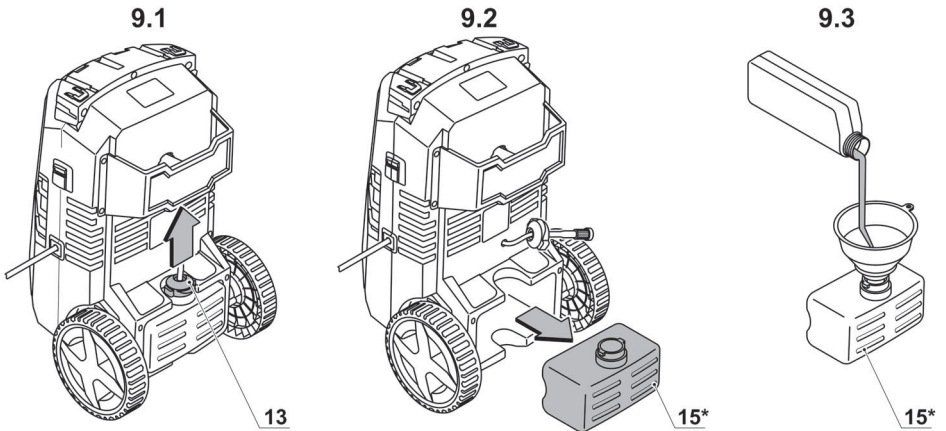
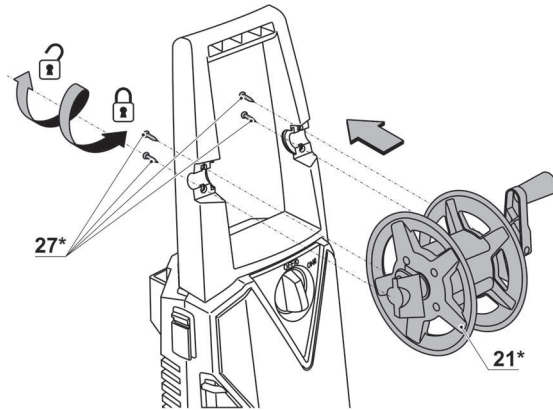
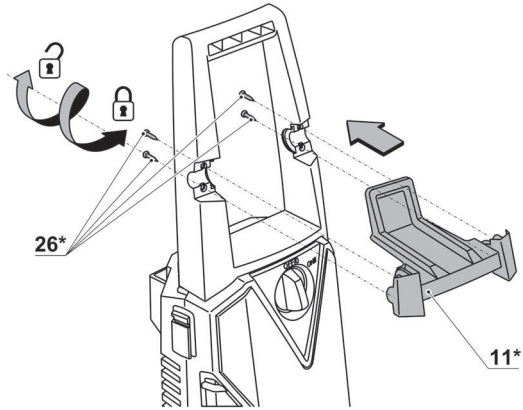
5



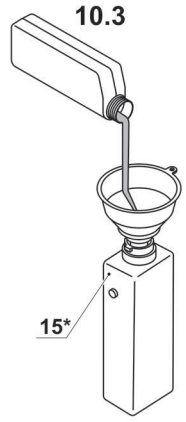
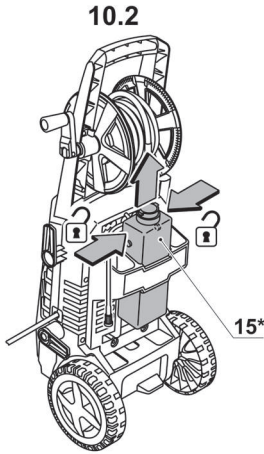
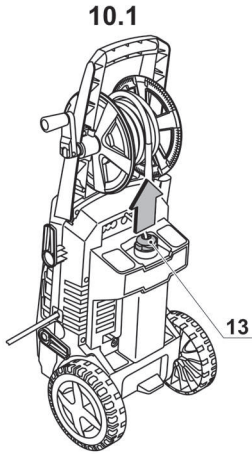
CT42019 / CT42020 / CT42021 / CT42022 / CT42023

6

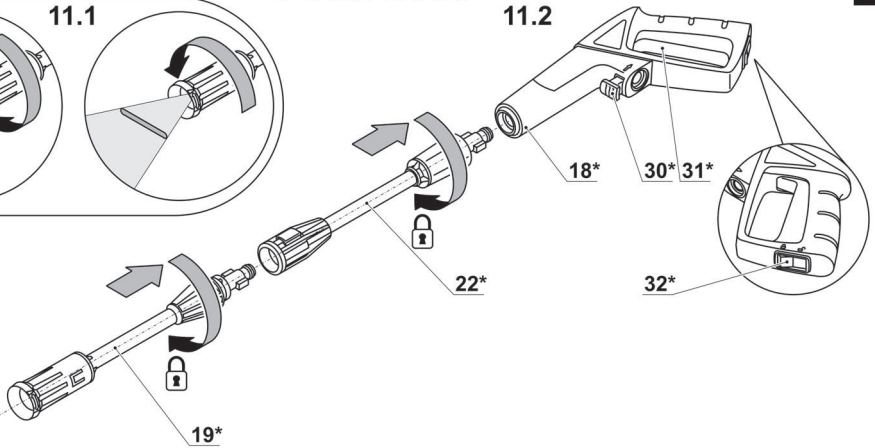
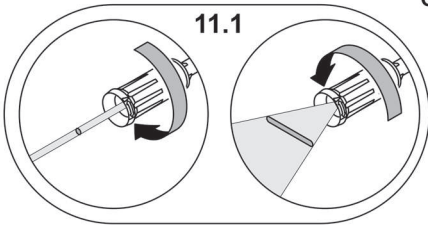




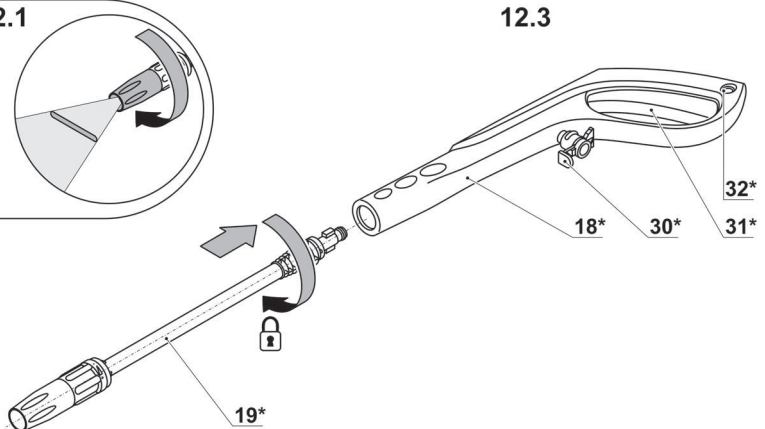
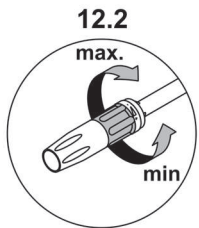
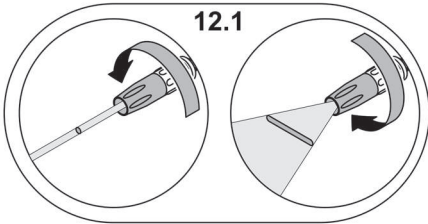
CT42023 / CT42024



CT42019 / CT42020



CT42021 / CT42022

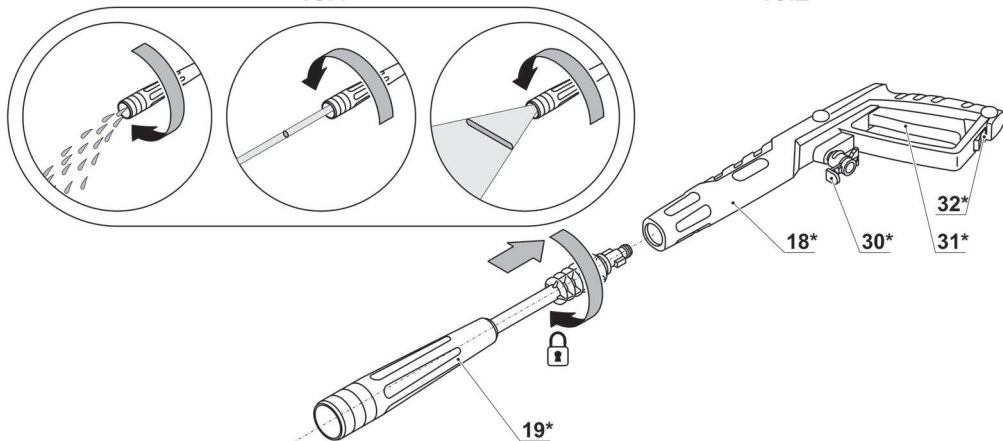


13.1

CT42023 / CT42024

13.2

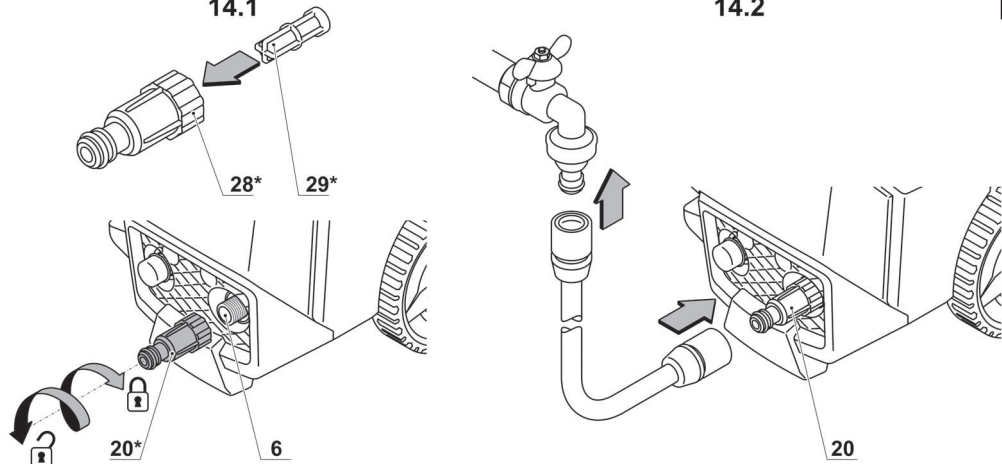
13



14.1

14.2

14

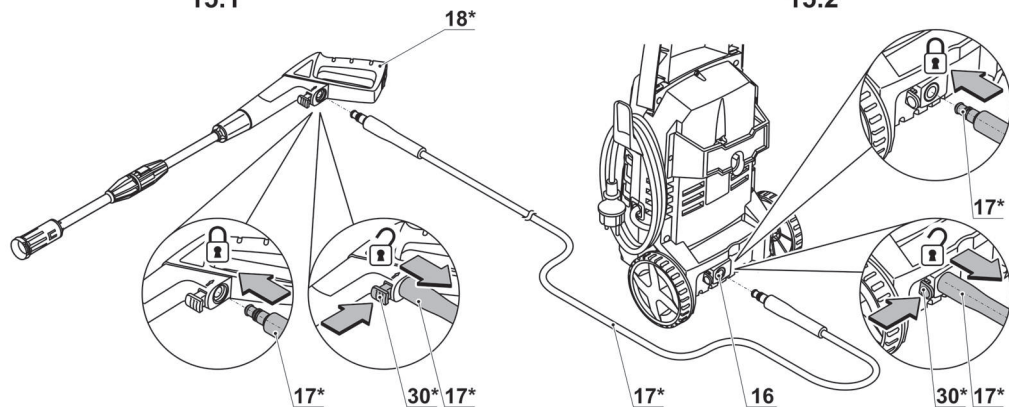


CT42019 / CT42020

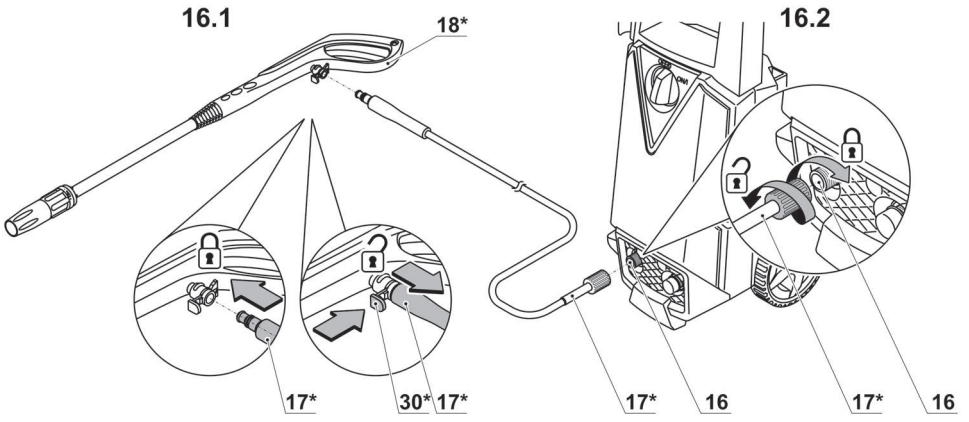
15.1

15.2

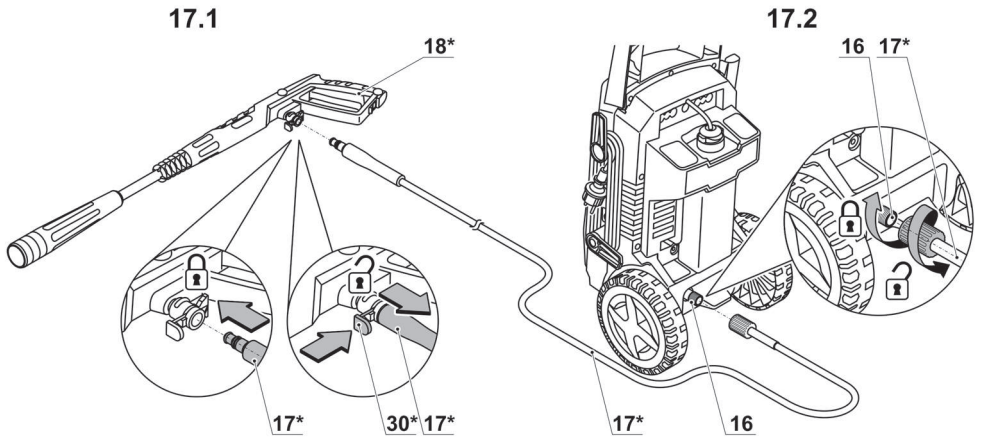
15



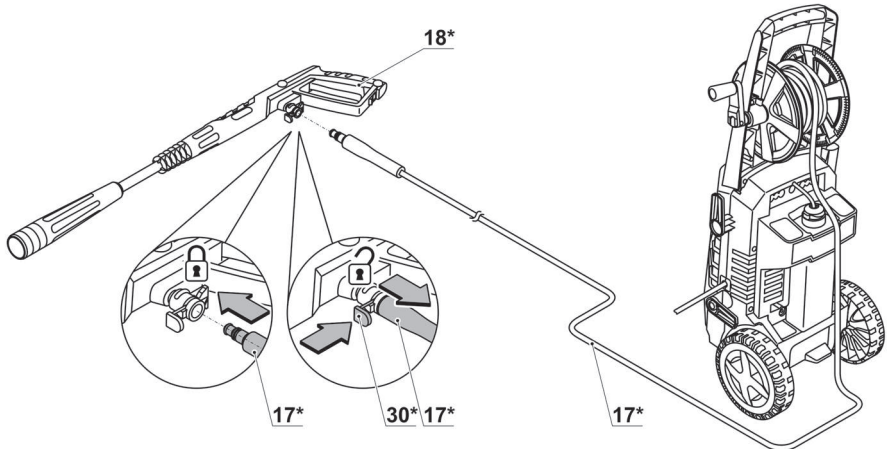
CT42021 / CT42022

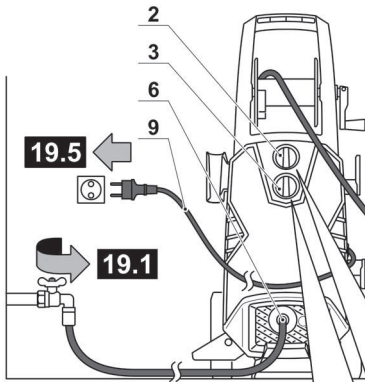
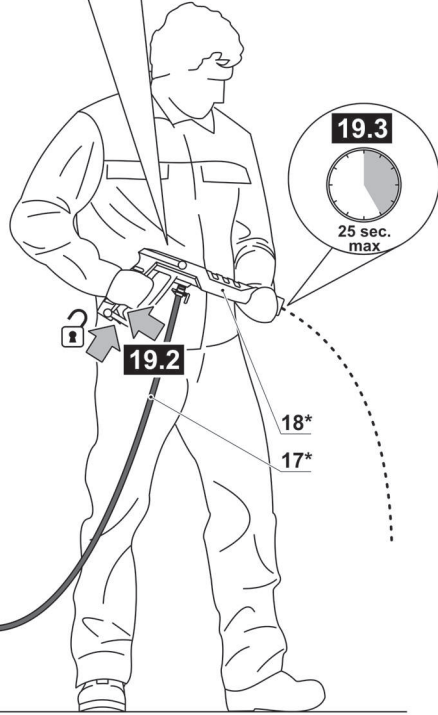
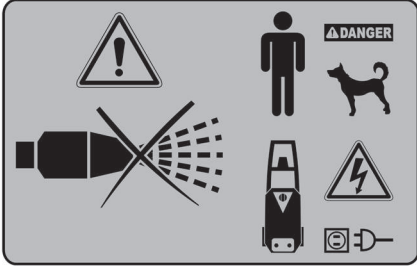
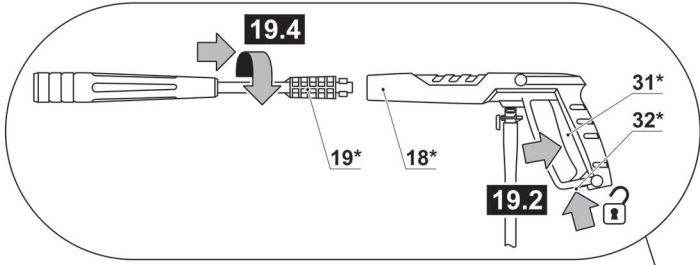


CT42023

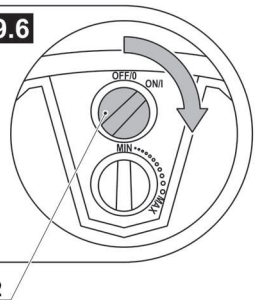
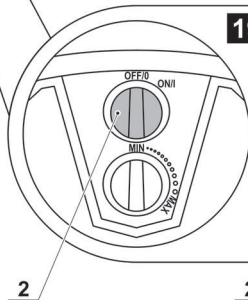
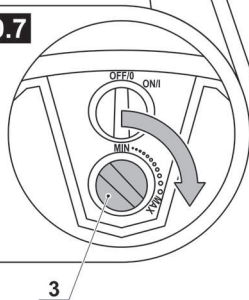
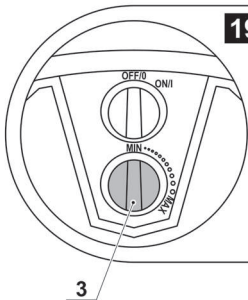


CT42024





CT42023 / CT42024



Технические характеристики устройства

Мойка высокого давления		СТ42019	СТ42020	СТ42021	СТ42022	СТ42023	СТ42024
Код устройства	[220-230 В ~50/60 Гц]	420701	420718	420725	420732	420749	420756
Номинальная мощность	[Вт]	1400	1400	1800	1800	2000	2000
Выходная мощность	[Вт]	647	647	1075	1075	1141	1141
Сила тока при напряжении	110-127 В [А]	8.93	8.93	14.4	14.4	15.32	15.32
	220-230 В [А]	4.71	4.71	7.63	7.63	8.32	8.32
Параметры водоснабжения:							
- макс. давление	[МПа]	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7	0,7
	[psi]	101.52	101.52	101.52	101.52	101.52	101.52
- макс. температура	[°C]	<60	<60	<60	<60	<60	<60
- мин. расход	[л/мин]	5,54	5,54	6,72	6,72	6,78	6,78
Рабочие характеристики:							
- номинал. давление	[МПа]	7	7	10	10	11	11
	[psi]	1015.26	1015.26	1450.37	1450.37	1595.41	1595.41
- макс. давление	[МПа]	10	10	14	14	15	15
	[psi]	1450.37	1450.37	2030.52	2030.52	2175.56	2175.56
- номинал. расход	[л/мин]	5,5	5,5	6,7	6,7	6,7	6,7
- макс. расход	[л/мин]	6,5	6,5	7,8	7,8	7,8	7,8
Вес	[кг]	4,6	5,3	9,1	9,6	12,3	13
	[фунты]	10.14	11.68	20.06	21.16	27.12	28.66
Класс безопасности		□ / II / IPX5	□ / II / IPX5	□ / II / IPX5	□ / II / IPX5	□ / II / IPX5	□ / II / IPX5
Звуковое давление	[dB(A)]	75,2	75,2	76,9	76,9	81	81
Акустическая мощность	[dB(A)]	89,7	89,7	89,7	89,7	93,9	93,9
Вибрация	[м/с²]	2,9	2,9	5,9	5,9	9,3	9,3

Информация о шуме



Носить приспособление для защиты органов слуха при уровне звукового давления свыше 85 dB(A).

CE Соответствия требуемым нормам

Мы заявляем под нашу единоличную ответственность, что описанный в разделе "Технические характеристики устройства" продукт отвечает всем соответствующим положениям Директив 2000/14/ЕС, 2014/30/EU, 2006/42/ЕС, 2011/65/EU, включая их изменения, а также следующим нормам: EN 55014-1, EN 55014-2, EN 60335-1, EN 60335-2-79, EN 61000-3-2: 2014, EN 61000-3-3: 2013, EN 62233: 2008.

Менеджер по сертификации

Wu Cunzhen

Merit Link International AG
Stabio, Швейцария, 22.05.2018

Общие правила техники безопасности



ВНИМАНИЕ! Перед первым применением вашего устройства внимательно прочтите данную инструкцию и соблюдайте все рекомендации и правила, изложенные в ней. Сохраните инструкцию для дальнейшего пользования или для следующего владельца.

Наряду с указаниями по технике безопасности, содержащимися в данной инструкции, соблюдайте общие положения законодательства по технике безопасности и предотвращению несчастных случаев.

Предупредительные и указательные таблички, размещенные на устройстве, содержат важную информацию, необходимую для его безопасной эксплуатации.

Рекомендации по электробезопасности

- Подключение электропитания выполняется исключительно квалифицированным электриком в соответствии с требованиями IEC 60364-1.
- Если штепсельная вилка токоведущего кабеля не подходит к используемой розетке, специалист сервисной службы должен отрезать эту вилку и заменить ее на подходящую. Если оригинальная вилка имела встроены предохранитель, используемая в качестве замены вилка должна иметь предохранитель с теми же характеристиками, что и оригинальная вилка. Отрезанную вилку следует ликвидировать во избежание поражения электрическим током, и ее запрещается вставлять в какие-либо розетки.

- Рекомендуется включать это устройство только в розетку, оборудованную устройством защитного отключения на 30 мА.

- Устройство следует включать только в сеть переменного тока. Напряжение должно соответствовать указанному в заводской табличке.

- Не прикасайтесь к штепсельной вилке и розетке мокрыми руками.

- Перед началом работы с устройством проверьте токоведущий кабель и штепсельную вилку на повреждения. Эксплуатация устройства с поврежденным сетевым соединительным кабелем или штепсельной вилкой категорически запрещена. Для проведения ремонтных операций обратитесь в службу сервисного обслуживания или к специалисту-электрику.

- При использовании удлинителя его сетевая вилка, штепсельная розетка и токоведущий кабель должны иметь герметичное исполнение, должны быть защищены от брызг и подходить для использования на открытом воздухе. Рекомендуется использовать кабельные барабаны, которые обеспечивают размещение розеток не менее, чем в 60 мм от пола.

- Следите за тем, чтобы токоведущий кабель и удлинители не были повреждены путем переезда через них, сдавливания, растяжения и т.п. Защищайте токоведущие кабели от воздействия жары, нефтепродуктов, а также от повреждения острыми краями.

- При проведении любых работ по уходу и техническому обслуживанию устройство следует выключить, а вилку токоведущего кабеля - извлечь из розетки.

- Оставляя устройство без присмотра, всегда отключайте его от сети.

- Неподходящие электрические удлинители могут представлять опасность. На открытом воздухе можно использовать только допущенный для использования и соответствующим образом маркированный электрический удлинитель с достаточным поперечным сечением провода:

- длина кабеля 1-10 м - сечение 1,5 мм²;
- длина кабеля 10-30 м - сечение 2,5 мм²;
- длина кабеля 30-50 м - сечение 4 мм².

- Всегда полностью разматывайте токоведущий кабель, во избежание возникновения пожара вследствие перегрева.

Рекомендации по подключению к системе водоснабжения

- Следуйте предписаниями предприятия водоснабжения.

- В соответствии с действующими предписаниями, устройство нельзя подключать к сети хозяйственно-питьевого водоснабжения без системного сепаратора. Используйте системный сепаратор в соответствии с IEC 61770 тип ВА. Вода, прошедшая через системный сепаратор, считается непригодной для питья.

Рекомендации по безопасному использованию мощных средств

- Использование устройства предполагает использование с мощными средствами, поставляемыми или рекомендованными изготовителем. Исполь-

зование других моющих средств или химикатов может неблагоприятно повлиять на безопасность устройства.

- Рекомендуется хранить моющие средства в недоступном для детей месте.
- При попадании моющего средства в глаза немедленно промойте глаза обильно водой, при проглатывании немедленно обратитесь к врачу.

Правила безопасности при использовании

- Используйте устройство только в соответствии с его назначением. При работе с устройством учитывайте местные особенности и обращайтесь к другим лицам, находящимся поблизости.
- Категорически запрещено эксплуатация устройства детьми. Не разрешайте детям играть с устройством.
- Пользование устройством разрешается только тем лицам, которые обучены работе и обращению с ним.
- Запрещается использовать устройство лицам (включая детей) с пониженным физическими, чувственными или умственными способностями, если они не находятся под контролем или не проинструктированы об использовании устройства лицом, ответственным за их безопасность.
- При работе устройством будьте внимательны и хорошо обдумывайте свои действия. Не пользуйтесь устройством в случае если вы устали, или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или медикаментов. Потеря внимания во время работы может быть причиной серьезных травм.
- Не работайте устройством во время грозы или сильного дождя, особенно при наличии разрядов молнии.
- Используйте устройство только в вертикальном положении, во время работы не накрывайте его, чтобы обеспечить достаточную вентиляцию и не допустить перегрева.
- Перед каждым использованием устройства проверьте на наличие повреждений такие важные компоненты, как шланг высокого давления, моечный пистолет и предохранительные устройства. Категорически запрещено эксплуатировать устройство с поврежденными компонентами - их следует немедленно заменить.
- Поврежденный шланг высокого давления требует немедленной замены, так как он может лопнуть и стать причиной травм или нанести материальный ущерб. Запрещается перегибать или протягивать шланг высокого давления через острые кромки. Никогда не тяните за запутавшийся шланг высокого давления.
- Струя воды, находящаяся под высоким давлением, при неправильном использовании представляет опасность. Категорически запрещается направлять струю воды на людей, животных, включенное электрическое оборудование или на саму мойку высокого давления. Не направляйте струю воды на себя или на других людей, чтобы очистить одежду или обувь.
- При мойке колес автомобиля выдерживайте расстояние между распылителем и шиной минимум 30 см. Автомобильные шины и шинные вентили могут быть повреждены струей воды под давлением и лопнуть. Первым признаком этого служит изменение цвета шины. Поврежденные автомобильные

шины и шинные вентили представляют опасность для жизни.

- Запрещено использовать устройство, если в зоне действия находятся другие люди, если они не носят защитную одежду, а также средства индивидуальной защиты.
- Перед выполнением любых действий с устройством обеспечьте его устойчивость, чтобы предотвратить несчастные случаи или повреждения в результате опрокидывания.
- Исходящая из сопла струя воды вызывает сильную отдачу моечного пистолета. Поэтому держите моечный пистолет двумя руками.
- Запрещается оставлять работающее устройство без присмотра. При продолжительных перерывах в работе выключайте устройство.
- Запрещается эксплуатация устройства при температуре ниже 0°C.
- При продолжительной эксплуатации металлические части могут нагреваться. При необходимости надевайте защитные перчатки.
- Для защиты от разлетающихся брызг воды и грязи носите соответствующую защитную одежду и защитные очки.
- Во время использования устройства возможно образование аэрозолей - их вдыхание может нанести вред здоровью, поэтому используйте респиратор.

Прочие опасности

- Не используйте устройство во взрывоопасной среде, например, в присутствии паров легковоспламеняющихся жидкостей или газов, частиц горячих веществ в виде пыли.
- Не направляйте струю воды под высоким давлением на поверхности, содержащие вещества, вредные для здоровья (например, асбест).
- Категорически запрещается всасывание и распыление устройством жидкостей, содержащих растворители, а также неразбавленных кислот или растворителей (бензин, растворители красок, мазут, и т.п.). Туман, образующийся из таких веществ легко воспламеняется, взрывоопасен и ядовит. Не используйте ацетон, неразбавленные кислоты и растворители, так как они могут повредить детали устройства.
- Упаковочную пленку держите вдали от детей, так как существует опасность удушья!
- Применяйте шланги высокого давления, арматуру и муфты, рекомендованные изготовителем устройства.
- При выборе места для хранения и транспортировке учитывайте вес устройства (см. таблицу "Технические характеристики устройства"), чтобы избежать несчастных случаев или травм.
- Иногда после нескольких часов непрерывного использования устройства, вы можете ощутить онемение рук. Чтобы избежать подобного, носите перчатки, держите кисти рук в тепле и регулярно делайте перерывы в работе.

Обслуживание устройства

- Обслуживание Вашего устройства должно производиться квалифицированными специалистами с использованием рекомендованных запасных

частей. Это дает гарантию того, что безопасность Вашего устройства будет сохранена.

- Соблюдайте инструкции по смазке, а также рекомендации по замене аксессуаров.

Обслуживание устройств с двойной изоляцией

В устройстве с двойной изоляцией имеются две системы изоляции вместо заземления. В устройстве с двойной изоляцией не предусмотрены средства заземления; также не требуется добавлять средства заземления дополнительно. Сервисное обслуживание устройств с двойной изоляцией требует исключительной осторожности и хорошего знания системы и поэтому должно производиться только квалифицированным сервисным инженером. Детали в изделии с двойной изоляцией имеют маркировку "Double insulation" ("Двойная изоляция") или "Double insulated" ("С двойной изоляцией").


Остаточные риски

• Даже если вы используете устройство в соответствии со всеми требованиями безопасности, потенциальные риски травм и повреждений все равно остаются. В связи с особенностями конструкции этого устройства могут возникнуть следующие опасности:

- проблемы со здоровьем, возникающие в результате вибрации, если устройство используется в течение длительного времени, неправильно удерживается или управляется;
- опасность получения травм и материального ущерба от предметов, отброшенных струей воды;
- травм или материального ущерба из-за неисправных принадлежностей или внезапного удара о скрытые предметы во время использования.

Символы, используемые в инструкции



В руководстве по эксплуатации используются нижеприведенные символы, запомните их значение. Правильная интерпретация символов поможет использовать устройство правильно и безопасно.

Символ	Значение
	
CT ...	Наклейка с серийным номером:
Ser. Nr.: XX XXXXXXXX	CT ... - модель; XX - дата производства; XXXXXXX - серийный номер.



Ознакомьтесь со всеми указаниями по технике безопасности и инструкциями.

Символ	Значение
	Носите защитные очки.
	Носите пылезащитную маску.
	Носите плотную одежду и прочную обувь на нескользящей подошве.
	Не работайте в дождь или в снег.
	Не подходит для подключения к сети питьевого водоснабжения.
	Направление движения.
	Направление вращения.
	Заблокировано.
	Разблокировано.
	Запрещено направлять моечный пистолет на людей, животных, электрическое оборудование или само устройство.
	Максимальное время ожидания.
	Двойная изоляция / класс защиты.
	Знак, удостоверяющий, что изделие соответствует основным требованиям директив ЕС и гармонизированным стандартам Европейского Союза.
	Внимание. Важная информация.

Символ	Значение
	Полезная информация.
	Не выбрасывайте устройство в бытовой мусор.

Назначение устройства

Устройство предназначено для выполнения моечных работ струей воды под высоким давлением.

Предполагаемое использование этого устройства включает очистку транспортных средств, зданий, террас, фасадов и садового оборудования с использованием чистой воды и биоразлагаемых химических детергентов. Устройство можно также использовать для очистки тротуарной плитки или водостоков.

Устройство предназначено только для бытового применения.

Элементы устройства

- 1 Держатель моечного пистолета (верхний) *
- 2 Включатель / выключатель
- 3 Регулятор количества моющего средства
- 4 Корпус
- 5 Держатель моечного пистолета (нижний) *
- 6 Входной патрубок (низкое давление)
- 7 Держатель кабеля *
- 8 Колесо *
- 9 Токопроводящий кабель
- 10 Рукоятка *
- 11 Держатель шланга высокого давления *
- 12 Трубка подачи моющего средства
- 13 Пробка бачка для моющего средства
- 14 Задний держатель *
- 15 Бачок для моющего средства *
- 16 Выходной патрубок (высокое давление)
- 17 Шланг высокого давления *
- 18 Пистолет-распылитель *
- 19 Струйная трубка *
- 20 Фильтр (в сборе) *
- 21 Катушка *
- 22 Удлинительная трубка *
- 23 Винт крепления заднего держателя
- 24 Винт крепления нижнего держателя пистолета-распылителя
- 25 Винт крепления рукоятки *
- 26 Винт крепления держателя шланга *
- 27 Винт крепления катушки *
- 28 Корпус фильтра *
- 29 Фильтрующий элемент *
- 30 Фиксатор штуцера шланга высокого давления *
- 31 Спусковой рычаг *
- 32 Кнопка блокировки спускового рычага *

* Принадлежности

Перечисленные, а также изображенные принадлежности, частично не входят в комплект поставки.

Монтаж и регулировка элементов устройства

Перед проведением всех процедур отключите устройство от электросети и от системы водоснабжения.



Не затягивайте слишком сильно крепежные элементы, чтобы не повредить их резьбу.



Монтаж / демонтаж / настройка некоторых элементов аналогична для всех моделей устройств, в этом случае на пояснительном рисунке конкретная модель не указывается.

Монтаж / демонтаж заднего держателя (см. рис. 1)

[СТ42019, СТ42020, СТ42021, СТ42022]

- Установите задний держатель **14**, как показано на рисунке 1. Вкрутите винты **23**.
- Демонтаж производите в обратной последовательности.

Монтаж / демонтаж колес (см. рис. 2)

[СТ42020, СТ42021, СТ42022]

- Установите колеса **8**, как показано на рисунке 2.
- Демонтаж производите в обратной последовательности.

Монтаж / демонтаж верхнего держателя пистолета-распылителя (см. рис. 3)

- Установите верхний держатель **1**, как показано на рисунке 3.
- Демонтаж производите в обратной последовательности.

Монтаж / демонтаж нижнего держателя пистолета-распылителя (см. рис. 4)

[СТ42021, СТ42022, СТ42023, СТ42024]

- Установите нижний держатель **5**, как показано на рисунке 4. Вкрутите винт **24**.
- Демонтаж производите в обратной последовательности.

Монтаж / демонтаж держателя кабеля (см. рис. 5)

[СТ42019, СТ42020, СТ42021, СТ42022]

- Установите держатель кабеля **7**, как показано на рисунке 5.
- Демонтаж производите в обратной последовательности.

Монтаж / демонтаж рукоятки (см. рис. 6)

[СТ42019, СТ42020, СТ42021, СТ42022, СТ42023]

- Установите рукоятку **10**, как показано на рисунке 6. Вкрутите винты **25**.
- Демонтаж производите в обратной последовательности.

Монтаж / демонтаж держателя шланга высокого давления (см. рис. 7)

[СТ42021, СТ42023]

- Установите держатель **11**, как показано на рисунке 7. Вкрутите винты **26**.
- Демонтаж производите в обратной последовательности.

Монтаж / демонтаж катушки (см. рис. 8)

[СТ42022]

- Установите катушку **21**, как показано на рисунке 8. Вкрутите винты **27**.
- Демонтаж производите в обратной последовательности.

Установка / съём бачка для мощного средства (см. рис. 9-10)

[СТ42021, СТ42022, СТ42023, СТ42024]

- Снимите пробку **13** (см. рис. 9.1 и 10.1).
- **СТ42021, СТ42022** - извлеките бачок **15** (см. рис. 9.2).
- **СТ42023, СТ42024** - слегка нажмите на боковые стенки бачка **15** и извлеките его (см. рис. 10.2).
- Выполните необходимые операции с бачком **15**: опорожнение, промывка, добавление мощного средства и пр. При заливке мощного средства рекомендуется использовать воронку, а также вытирать подтеки и капли с внешней поверхности бачка **15** при помощи тряпки (см. рис. 9.3 и 10.3).
- Установите бачок **15** на место. **СТ42023, СТ42024** - слегка нажмите на боковые стенки бачка **15** при установке.
- Закройте пробку **13**.

Сборка / разборка / настройка моечного пистолета (см. рис. 11-13)

[СТ42019, СТ42020]

- Установите в пистолет-распылитель **18** удлинительную трубку **22**, как показано на рисунке 11.2.
- Установите в удлинительную трубку **22** струйную трубку **19**.
- Вращая наконечник струйной трубки **19**, вы можете изменять форму струи (см. рис. 11.1).

[СТ42021, СТ42022]

- Установите в пистолет-распылитель **18** струйную трубку **19**, как показано на рисунке 12.3.
- Вращая наконечник струйной трубки **19**, вы можете изменять форму струи (см. рис. 12.1).
- Вращая втулку наконечника струйной трубки **19**, вы можете выбрать режим низкого или высокого давления (см. рис. 12.2). Режим низкого давления

используется для разбрызгивания мощного средства, режим высокого давления используется для мойки струей высокого давления, без подмешивания мощного средства.

[СТ42023, СТ42024]

- Установите в пистолет-распылитель **18** струйную трубку **19**, как показано на рисунке 13.2.
- Вращая наконечник струйной трубки **19**, вы можете изменять форму струи (см. рис. 13.1).

Установка / съём фильтра (см. рис. 14)

- Установите фильтрующий элемент **29** в корпус фильтра **28** (см. рис. 14.1).
- Накрутите фильтр **20** на входной патрубок **6**.
- Съём фильтра **20** производите в обратной последовательности.

Подключение к системе водоснабжения (см. рис. 14)

- Загрязнения, содержащиеся в воде, могут повредить устройство, поэтому всегда используйте фильтр **20**.
- Для обеспечения достаточной подачи воды, используйте как можно более короткий шланг диаметром не менее 13 мм (1/2"), если шланг длиннее 10 м, он должен быть диаметром не менее 19 мм (3/4"). **Внимание: шланг подачи воды не входит в комплект поставки.**
- На концы шланга должны быть установлены быстросъемные муфты (не входят в комплект поставки) - это обеспечит быстроту и надежность подключения. **Внимание: шланговые муфты из металла с системой защиты от протечек "Aquastop" могут привести к повреждению устройства. Используйте шланговые муфты из пластика.**
- Подключите один конец шланга к крану подачи воды, а второй к фильтру **20**, накрученному на входной патрубок **6** (см. рис. 14.2).

Подключение моечного пистолета к шлангу высокого давления (см. рис. 15-18)

- При подключении вставьте ("до щелчка") штуцер шланга высокого давления **17** в отверстие пистолета-распылителя **18** (см. рис. 15.1, 16.1, 17.1, 18.1).
- При отключении нажмите на фиксатор **30** и извлеките штуцер шланга высокого давления **17** из отверстия пистолета-распылителя **18**.

Подключение шланга высокого давления к устройству (см. рис. 15-18)

[СТ42019, СТ42020]

- При подключении вставьте ("до щелчка") штуцер шланга высокого давления **17** в выходной патрубок **16** (см. рис. 15.2).
- При отключении нажмите на фиксатор **30** и извлеките штуцер шланга высокого давления **17** из выходного патрубка **16**.

[СТ42021, СТ42022, СТ42023]

- При подключении накрутите гайку шланга высокого давления **17** на выходной патрубок **16** (см. рис. 16.2, 17.2).

- При отключении, открутите гайку шланга высокого давления **17** с выходного патрубка **16**.

Ввод в эксплуатацию устройства

Перед началом работы обязательно:

- убедитесь в том, что имеющееся напряжение в сети соответствует данным, указанным на корпусе устройства;
- проверьте состояние токоведущего кабеля и удлинителя. В случае обнаружения повреждений, необходимо заменить кабель;
- проверьте состояние шланга высокого давления **17**, в случае обнаружения повреждений, необходимо заменить его;
- убедитесь, что при включении воды не происходит ее утечки.

Включение / выключение устройства



Внимание! Включение устройства без воды может стать причиной его поломки. В этом случае вы лишаетесь права на гарантийный ремонт.

Перед включением устройства необходимо произвести сборочные операции, подключить устройство к системе водоснабжения и далее выполнить нижеописанные действия (строго соблюдая последовательность):

- Снимите струйную трубку **19**.
- Откройте кран подачи воды (см. рис. 19.1).
- Нажмите на кнопку блокировки **32**, после чего нажмите и удерживайте спусковой рычаг **31** (см. рис. 19.2).
- Не позже чем через 25 секунд из пистолета-распылителя начнет с шумом выходить воздух с водой (см. рис. 19.3). Если этого не произошло, проверьте все соединения.
- Удерживайте спусковой рычаг **31** в нажатом положении до тех пор, пока вода не польется равномерным потоком (без пузырьков воздуха), после чего отпустите спусковой рычаг **31**.
- Установите струйную трубку **19** (см. рис. 19.4).
- Подключите вилку токоведущего кабеля **9** к штепсельной розетке (см. рис. 19.5).
- Включатель / выключатель **2** установите в положение "ON" (см. рис. 19.6).
- Только для моделей **СТ42023, СТ42024** - отрегулируйте расход мощющего средства при помощи регулятора **3** (см. рис. 19.7).
- Нажмите и удерживайте спусковой рычаг **31**, чтобы включить подачу воды под давлением из сопла струйной трубки **19**. Отпустите спусковой рычаг **31**, чтобы прекратить подачу воды.
- После окончания работы включатель / выключатель **2** установите в положение "OFF".

Конструктивные особенности устройства

Температурная защита

Температурная защита предотвращает повреждение устройства, отключая его в случае перегрева.

Защита от превышения давления

Защита от превышения давления предотвращает повреждения деталей устройства чрезмерным давлением (например, если шланг высокого давления перегнулся, или забилось выходное сопло).

Регулировка количества мощющего средства

[СТ42023, СТ42024]

Регулятор **3** позволяет изменять количество мощющего средства, примешиваемого к воде.

Рекомендации при работе устройством

Использование мощющих средств



Используйте только рекомендованные изготовителем мощющие средства и соблюдайте указания изготовителя по применению и утилизации.

- На моделях **СТ42021, СТ42022** установите режим низкого давления (см. рис. 12.2).
- На моделях **СТ42023, СТ42024** отрегулируйте расход мощющего средства при помощи регулятора **3** (см. рис. 19.7).
- Экономно нанесите мощющее средство на сухую поверхность и дайте ему подействовать, но не позволяйте высохнуть.
- Растворенную грязь смойте струей высокого давления.

Общие рекомендации

- Установите устройство на ровную горизонтальную поверхность, выполните все подключения.
- Включите устройство, отрегулируйте форму струи.
- Произведите мойку поверхности. Соблюдайте осторожность при мойке лакированных поверхностей - выдерживайте расстояние не менее 30 см, чтобы не повредить слой лака.
- При кратковременном перерыве в работе отпустите спусковой рычаг **31** и установите моечный пистолет в держатель **1**.
- Во время продолжительных перерывов в работе (свыше 5 минут) установите включатель / выключатель **2** в положение "OFF".

После окончания работы

- Отпустите спусковой рычаг **31**.
- Установите включатель / выключатель **2** в положение "OFF".
- Извлеките штепсельную вилку из розетки, смойте токоведущий кабель **9** в бухту и повесьте на держатель кабеля **7**.
- Закройте кран подачи воды.
- Нажмите на кнопку блокировки **32**, после чего нажмите и удерживайте спусковой рычаг **31**, чтобы сбросить давление в системе, только после

этого можно отсоединить шланг высокого давления 17.

- Отсоедините моечный пистолет и установите его в держатель 1.
- Для **СТ42022, СТ42024** намотайте шланг высокого давления 17 на катушку 22.
- Для **СТ42020, СТ42021, СТ42023** смотайте шланг высокого давления 17 в бухту и повесьте на держатель 11.
- Отключите шланг водоснабжения.

Обслуживание / профилактика устройства

Перед проведением всех процедур отключите устройство от электросети и от системы водоснабжения.

Длительное хранение



Внимание! Если в устройстве осталась вода, то при температуре ниже 0°C она замерзнет и повредит детали устройства, в этом случае вы лишаетесь права на гарантийный ремонт. Поэтому после последнего применения, перед холодным временем года, необходимо слить воду из устройства.

- После окончания работы отпустите спусковой рычаг 31.
- Установите выключатель / выключатель 2 в положение "OFF".
- Закройте кран подачи воды. Отключите шланг водоснабжения.
- Снимите струйную трубку 19, направьте пистолет-распылитель 18 вниз, нажмите на кнопку блокировки 32, после чего нажмите и удерживайте спусковой рычаг 31.
- Установите выключатель / выключатель 2 в положение "ON", не более чем на 25 секунд, после чего установите выключатель / выключатель 2 в положение "OFF".
- Для моделей **СТ42021, СТ42022, СТ42023, СТ42024** - необходимо опорожнить бачок 15 и промыть его.
- Храните устройство в сухом месте, отключив и уложив все кабели / шланги / принадлежности, как описано выше.

Послепродажное обслуживание

Ответы на вопросы по ремонту и обслуживанию вашего продукта вы можете получить в сервисных центрах. Информацию о сервисных центрах, схемы запчастей и информацию по запчастям Вы можете найти по адресу: www.crown-tools.com.

Транспортировка устройства

- Перемещайте устройство только за рукоятку 10, либо переносите устройство поддерживая его снизу. Запрещается перемещать устройство за другие части (подтягивать его за шланги или токоведущий кабель и т.п.).
- Не допускайте падения упаковки, а также любые механические воздействия на нее при транспортировке.
- При погрузке / разгрузке не используйте погрузочную технику, работающую по принципу зажима упаковки.

Защита окружающей среды

- Работы с моющими средствами должны проводиться только на рабочих поверхностях, не проникаемых для жидкостей, с подключением к бытовой канализации. Мощные средства не должны попадать в водоемы или почву.
- Работы по очистке, в результате которых стекающая вода содержит масло (например, мойка двигателя или днища автомобиля), должны производиться только на специальных площадках, оборудованных маслоотделителем.
- Смытое масло не должно попадать в водоемы или почву.



Вторичное использование сырья вместо устранения мусора!

Устройство, дополнительные принадлежности и упаковку следует экологически чисто утилизировать. В интересах чистосортной рециркуляции отходов детали из синтетических материалов соответственно обозначены. Настоящее руководство по эксплуатации напечатано на бумаге, изготовленной из вторсырья без применения хлора.



Merit Link International AG
P.O. Box 641, CH-6855 Stabio
Switzerland
www.meritlink.com